



La lettre d'interbibly

agence de coopération entre les bibliothèques, les services d'archives
et les centres de documentation de Champagne-Ardenne

Le livre dans tous les sens : les livres tactiles

«*J'y ai vu des livres attirants pour les voyants et attrayants pour les aveugles* », c'est ainsi qu'une bibliothécaire a résumé les trois journées «*Le livre dans tous les sens*» pendant lesquelles le public a pu regarder, toucher, manipuler de nombreux livres tactiles. Organisées par la bibliothèque municipale de Reims (annexe Croix Rouge), en collaboration avec Interbibly, cette manifestation était ouverte au public et aux professionnels pour les sensibiliser à l'accès des handicapés visuels aux livres.

Le grand intérêt de ces 3 journées a été l'accompagnement des participants par Yasmina Crabières, bibliothécaire à la BM de Chambéry. Elle-même aveugle, Yasmina Crabières, avec humour, a donné son opinion, fait des remarques, des suggestions, a posé des questions sur ce qui était dit et montré. Olivier Poncer et Régine Gondeau, créateurs de livres tactiles, ont expliqué les difficultés à concevoir des livres spécifiques pour déficients visuels et la démarche qui les a conduits à choisir telle façon d'aborder l'histoire, telle présentation du livre, tel matériau (laine, plume, papier, pierre...). Yasmina Crabières a évoqué le monde des aveugles et des déficients visuels, leur façon d'appréhender leur milieu ainsi que son travail à la BM.

Elle s'est jointe à l'éditeur «*Les Doigts qui rêvent*» et aux créateurs pour insister sur l'urgence de créer ou d'adapter, d'éditer et de diffuser des livres illustrés tactiles à un prix normal (car les livres tactiles, souvent réalisés à l'unité, ont un coût de fabrication exorbitant), afin de donner la possibilité aux enfants déficients visuels de lire comme les autres. Avec l'illustration tactile, l'enfant déficient visuel s'ouvre à d'autres représentations et s'enrichit de la liberté de création qu'offre le jeu du lien texte/image lui est ainsi proposée. L'éditeur Urcoole a présenté à des classes d'enfants voyants et d'enfants aveugles, fortement intéressés, des livres en latex de véritables objets d'art qui s'adressent à tous les publics.

Deux expositions étaient également présentées à l'annexe Croix Rouge : cinq livres/jeux prêtés par l'Institut des Hauts-Thébaudières qui ont remporté un grand succès auprès de tous les enfants et l'exposition créée dans le cadre d'un atelier graphique par des déficients visuels («*La croisade des aveugles*») aux Silos de Chaumont, commentée par Cécile Attagnant, la graphiste.



Expositions

1901 : avant, après
jusqu'au 24 novembre de 10h à 19h, Foyer des jeunes travailleurs, 2 rue de Pupin à Epernay
Le service des archives municipales d'Epernay organise, en collaboration avec le Foyer des jeunes travailleurs, dans le cadre de la commémoration de la loi de 1901, une exposition qui retrace, en amont, tout le mouvement pré-associatif à Epernay au XIXe siècle, et ensuite la vie et le fonctionnement d'une association à caractère social, le Foyer des jeunes travailleurs.

Eric Battut
jusqu'au 24 novembre, Bibliothèque municipale de Charleville-Mézières
Exposition de dessins originaux d'Eric Battut, en association avec le CIELJ.

Douze bibliothèques municipales à vocation régionale (B.M.V.R.)
jusqu'au 30 novembre, Hôtel de Ville de Troyes

Armel Guerne "entre le verbe et la foudre"
jusqu'au 1er décembre, Bibliothèque municipale de Charleville-Mézières

Christophe Alline
jusqu'au 1er décembre, CIELJ à Charleville-Mézières
Exposition autour de l'illustrateur Christophe Alline et de l'album "En moins d'une dans la lune" paru aux éditions Didier Jeunesse.

Les Goncourt et Bar-sur-Seine, L'académie Goncourt
du 11 novembre au 16 décembre, Bibliothèque municipale de Goncourt

La franc-maçonnerie dans les Ardennes
du 17 novembre au 9 décembre, Vitrine du Conseil général des Ardennes
Avec l'association Les Amis de la Grive. A partir de grands personnages qui ont participé à la construction de l'histoire de France et des Ardennes, l'exposition propose une découverte de ce sujet mal connu (présentation d'objets rituels, reconstitution d'un temple maçonnique).

Gabrielle Vincent : autour d'Ernest et de Célestine...
du 3 au 15 décembre, Bibliothèque municipale de Nouzonville
Cette exposition sur l'oeuvre de Gabrielle Vincent, regroupe 42 panneaux dans lesquels sont présentés des croquis préparatoires, des dessins inédits, un texte autographe et surtout les illustrations originales du dernier album de Gabrielle Vincent "Les questions de Célestine", achevé avant sa disparition en septembre 2000. Conférence d'Arnaud de la Croix, éditeur, le 7 décembre sur l'oeuvre de Gabrielle Vincent.

Carole Chaix et les Editions Frimousse
du 4 au 22 décembre, CIELJ à Charleville-Mézières
Les éditions Frimousse, jeune maison parisienne, sont un espace pour les nouveaux auteurs et illustrateurs, dont Carole Chaix, illustratrice et plasticienne, qui vient de publier un album pour enfants sous le titre "Roméo le

chien". Après des études aux Beaux Arts de Reims, Carole Chaix suit les cours des Arts Décoratifs à Paris, puis participe à la réalisation d'un Cédérom et expose régulièrement à Paris ses "volumes phosphorescents".

Cent cinquantième anniversaire de la naissance de Léon Bourgeois
du 15 décembre au 31 janvier 2002, BMVR Châlons-en-Champagne
Exposition organisée par la BMVR, le Musée de Châlons et les Archives départementales de la Marne.



Manifestations

Rencontre avec les écrivains suisses Michel Layaz et Alberto Nessi

le 13 novembre à 20h30, BMVR de Châlons-en-Champagne, Auditorium
Animée par Verena Aebischer et organisée en partenariat avec le Centre national du livre. La littérature suisse est mise à l'honneur cette année dans sa grande diversité linguistique pour la 33e édition des "Belles Étrangères", manifestation nationale créée en 1987 par le ministre de la Culture et dont le titre est inspiré d'un poème d'Aragon.

Rencontre avec Eric Battut, auteur-illustrateur
les 13 et 14 novembre, Bibliothèque municipale de Charleville-Mézières
Intervention en section jeunesse (rencontre avec les enfants). Rencontre en association avec le CIELJ.

Atelier de calligraphie traditionnelle
le 14 novembre de 9h à 11h30, Médiathèque François Mitterrand à Vitry-le-François
Animé par Jamal Abarou.

Histoire de dire
le 14 novembre à 14h30, Bibliothèque enfantine de Vitry-le-François
Dans le cadre "Les contes du mercredi", par Pascal Salzard, conteur.

Les croqu'télé
le 14 novembre à 16h30, Bibliothèque municipale de Chaumont
Dans le cadre de Croqu'albums avec Sandrine, lecture d'albums pour les enfants de 2 à 6 ans. En début de séance, histoires adaptées pour les plus petits (comptines, jeux de mains...)

Epernay 1901
le 14 novembre à 18h30, Foyer des jeunes travailleurs 2 rue Pupin à Epernay
Dans le cadre de la commémoration de la loi de 1901 accordant la liberté d'association, Francis Leroy, directeur du service des Archives municipales d'Epernay, tiendra une conférence.

Les Goncourt et Rumilly-les-Vaudes
le 16 novembre à 20h45, Théâtre municipal de Goncourt
Lecture de la nouvelle "L'ex-maire de Rumilly" par Jean Daunay, ancien maire de Rumilly-les-Vaudes qui reprendra une communication faite à la société académique de l'Aube.

La cité ouvrière d'Epernay

le 16 novembre à 14h30, Maison des associations à Epernay
Conférence de Francis Leroy, directeur du service des Archives municipales d'Epernay

Contes

le 17 novembre à 14h30, Bibliothèque municipale Marcel Arland à Langres
Contes pour les 6-8 ans.

Conférence de Sylvia Massias sur Armel Guerne

le 17 novembre, Bibliothèque municipale de Charleville-Mézières

1ère conférence d'un cycle sur la danse

le 19 novembre à 18h30, BMVR de Châlons-en-Champagne, Auditorium

Conférence sur l'histoire de la danse au XXe siècle, en partenariat avec le Théâtre du Muselet - Scène nationale de Châlons-en-Champagne, dans le cadre de "L'École du spectateur".

Première d'un cycle de 5 conférences conçu et animé par Geneviève Vincent, historienne.

L'histoire de la danse a toujours été en prise directe avec l'actualité historique. Cette série de rencontres est conçue comme une interrogation vivante du passé, qui considère la matière historique comme un champ mouvant où des êtres vivants engagent leurs corps et leurs esprits afin d'exprimer un langage personnel, un mouvement de l'âme.

La conférence s'accompagne de la projection d'une vidéo de la série "Un siècle de danse".

Même pas peur

le 21 novembre, Bibliothèque municipale de Chaumont avec Francine Chevaldonne. Dans le cadre de l'Heure du conte, animation destinée aux enfants à partir de 6 ans et aux adultes. Le folklore oral est riche d'histoires qui font peur : du marchand de sable, qui sème la poussière dans les yeux des enfants qui ne veulent pas dormir ou les emporte dans son sac, du "tire-bigot" franc-comtois qui attrape les petits qui s'approchent des puits, du loup qui dévore, de la sorcière qui fait rôtir dans son four des enfants dodus... Pour ceux qui aiment frémir de peur.

Traces d'histoires

le 21 novembre, à 14h30 à la Médiathèque et à 16h à la Bibliothèque des jeunes de Bernon à Epernay
Heure du conte par Pascal Thetard.

Junior'explore : la montagne

le 21 novembre à 15h, Bibliothèque municipale de Saint-Dizier
Pour les 8-12 ans, des livres, des expériences et des découvertes.

Les premiers pas de l'Académie Goncourt

le 23 novembre à 20h45, Théâtre municipal de Goncourt
Conférence par Jean-François Nivet et Jean-Michel Pottier.

Epernay, une histoire méconnue

le 23 novembre à 20h, Maison des associations à Epernay
Conférence de Francis Leroy, directeur du service des Archives municipales d'Epernay

Cycle de conférences

du 23 novembre au 7 décembre, Conseil général des Ardennes

- le 23 novembre à 17h30, avec la participation de Frédéric Tristant sur "Le compagnonnage" et de Jean-Pierre Lambot sur "La Maçonnerie forestière",
- le 30 novembre à 17h30, avec la participation de Max Célerier sur "La Toison d'or" et de M. Looghe sur "Les Loges nordiques",

- le 7 décembre à 20h30, avec la participation de Raymond Stevenin sur "La Franc-Maçonnerie d'Ardenne". Présentation du numéro spécial des Amis de la Grive (n° 162) par Jean Druard.

La ronde des albums : Les animaux

le 24 novembre à 15h30, Bibliothèque municipale de Saint-Dizier

Pour les petits de 2 à 6 ans avec leurs parents.

Chambre obscure

le 24 novembre à 18h, Bibliothèque municipale de Saint-Dizier

Rencontre-dédicace avec Michel Seonnet, écrivain (Gallimard).

Lecture publique de Guy Goffette

le 24 novembre, Bibliothèque municipale de Charleville-Mézières

A l'occasion de la parution de son roman "Un été autour du cou" (Gallimard).

Salon du livre jeunesse à Ay

les 24 et 25 novembre, Ay (51)

En amont de cette manifestation, des rencontres auteurs-jeunes sont organisées ainsi que des ateliers-conte, des lectures publiques et des animations autour des métiers du livre.

Renseignements : Sandrine Dailly

Tél. : 03 26 55 18 44

Les éditions Urcoéle présenteront leurs livres en latex les 24 et 25 novembre à la Salle des fêtes.

Rencontre avec Christophe Alline, auteur-illustrateur

le 27 Novembre, CIELJ

Illustrateur, peintre, sculpteur, décorateur, Christophe Alline a publié plusieurs ouvrages chez Didier jeunesse.

La vie au quotidien dans une école de cirque

le 28 novembre à 15h, Bibliothèque Municipale d'Avize

Conférence-rencontre avec Gilles et Laurence Laurendon, auteurs de l'ouvrage "CNAC la grande aventure du nouveau cirque".

Voyage, voyage

le 28 novembre à 16h30, Bibliothèque municipale de Chaumont

Dans le cadre de Croqu'albums avec Sandrine, lecture d'albums pour les enfants de 2 à 6 ans.

En début de séance, histoires adaptées pour les plus petits (comptines, jeux de mains...)

Junior'explore : La montagne

le 28 novembre à 15h, Bibliothèque municipale de Saint-Dizier

Pour les 8-12 ans, des livres, des expériences, des découvertes.

Rencontre avec Xavier Durringer, metteur en scène
le 28 novembre à 18h30, BMVR de Châlons-en-Champagne, Auditorium

Rencontre avec Xavier Durringer, metteur en scène, dont le spectacle "La Promise", créé au Festival d'Avignon 2001, est présenté les 27 et 28 novembre prochain au Théâtre du Muselet. Ce spectacle répond à une thématique que Xavier Durringer exprime ainsi : "C'est un sujet qui m'accompagne depuis longtemps : une pièce sur la victime et le bourreau, mais sans les opposer. Avec l'idée que la victime et le bourreau sont au cœur du même homme, que nous sommes tous victime et bourreau pratiquement en même temps. Les peuples comme les individus."

Salon du livre de la Jeunesse de Montreuil
du 28 novembre au 3 décembre, Montreuil
Le prochain Salon du livre de la Jeunesse de Montreuil se déroulera autour des littératures arabes.

Rencontre des Espaces Culture Multimédia "Ecritures & TIC"

le 30 novembre, Espace Argence à Troyes
Programme

De 10h à 12h30 :

BMVR de Troyes, *Lancelot* atelier d'écriture et réalisation d'un dessin animé

Médiathèque Municipale de Vitry-le-François, *Du village perdu à la montagne de verre* de l'atelier d'écriture à l'atelier de création graphique

Bibliothèque Municipale de Melun, *Journal Intime Collectif*

Acamedia, *La récré des poètes* Cédrom et site internet

De 14h30 à 17h30 :

BMVR de Troyes, *La preuve par Troyes* des ateliers d'écriture et création multimédia au chat scénarisé

Zazieweb, *Zone d'Intervention Poétique* œuvre collective interactive

CICV Pierre Schaeffer - Anne Vauclaire, *Le Soldat* : roman interactif

ALAMO, Atelier de littérature assistée par la mathématique et les ordinateurs

Anacolithe (sous réserve), *Quelques folies expérimentales...*

Une visite de la future BMVR de Troyes devrait également pouvoir être proposée aux participants de la Rencontre au cours de la journée.

Réservation obligatoire par mél à l'adresse suivante : bmtroyes.ecm@dial.oleane.com

Contacts : Ministère de la Culture et de la Communication, Délégation au Développement et à l'Action Territoriale (DDAT), Jean-Christophe Théobalt

Mél : jean-christophe.theobalt@culture.gouv.fr

Ou BMVR de Troyes, Thierry Delcourt / Cédric Lefèvre
Mél : bmtroyes.ecm@dial.oleane.com

Le journal des Goncourt : mémoires de la vie littéraire
le 30 novembre à 20h45, Théâtre municipal de Goncourt
Conférence par Pierre-Jean Dufief, professeur de littérature française à l'Université de Brest, président de l'association de la Société des amis des frères Goncourt.

La vie au quotidien dans une école de cirque

le 1er décembre à 15h, Bibliothèque Intercommunale de Montmirail

Conférence-rencontre avec Gilles et Laurence Laurendon, auteurs de l'ouvrage "CNAC : la grande aventure du nouveau cirque".

Suspens au cœur de la Grèce et de l'Égypte antiques
le 1er décembre, Bibliothèque municipale de Chaumont
Avec Jacques Lacarrière. Dans le cadre de Code Romans avec Nathalie et Sandrine, présentation et lecture de romans pour les enfants à partir de 8 ans.

Rencontre avec Jacques Lacarrière

le 1er décembre, Bibliothèque municipale de Chaumont
A 14h, rencontre avec les écrivains haut-marnais (sous réserve), à 15h, Code Romans et à 16h, Café littéraire (intervenant non défini).

Rencontre dans le cadre des "Heures canadiennes"

le 3 décembre à 20h30, BMVR Châlons-en-Champagne
En partenariat avec l'association des "Amis de Jean Talon" projection d'une vidéo "Au début du monde... 15 000 ans av. J.-C. à 1800", titre d'une série de vidéos sur l'histoire canadienne, qui puisent leurs sources dans la riche tradition orale des autochtones ainsi que dans les écrits de témoins des diverses époques.

L'histoire de Crin-Crin et Tout petit, l'océan

du 3 au 7 décembre, Bibliothèque départementale de la Haute-Marne

Deux spectacles jeune public par la Compagnie Pointure 23. Sept communes concernées.

Lire Freud : Les croyances après Freud

le 4 décembre à 20h30, BMVR de Châlons-en-Champagne

Conférence-débat "Lire Freud" les soirées du mardi.

Histoire de Crincrin

le 5 décembre, Bibliothèque municipale de Saint-Dizier
Conte musical par la Cie Pointure 23, à partir de 6 ans.

Histoire bêtes

le 5 décembre, Bibliothèque municipale de Chaumont
Avec Claire Descamps. Dans le cadre de l'Heure du Conte, animation destinée aux enfants à partir de 6 ans et aux adultes. "Quel est l'animal le plus intelligent ? Le renard dit oui. Pas du tout, c'est le lièvre. Tiens, tiens ? La Fontaine l'avait pourtant dit ! Oui mais les fables ont une source bien plus ancienne..."

Carole Chaix, illustratrice, plasticienne

le 6 décembre, CIELJ

Animation et présentation de son album "Roméo, le chien" paru aux Editions Frimousse.

La femme chez les Goncourt

le 7 décembre à 20h45, Théâtre municipal de Goncourt
Conférence par Colette Becker, professeur émérite de littérature française à l'Université de Paris X, Nanterre.

Lecture publique de nouvelles de Rudyard Kipling par Maël Grenier

le 7 décembre, Bibliothèque municipale de Charleville-Mézières

Soeurs de lait

le 7 décembre, Théâtre municipal de Langres
Spectacle de contes avec Bouhet et Bidaude, pour adolescents et adultes.

Contes

le 8 décembre à 18h30, Bibliothèque municipale de Saint-Dizier

Contes dans le cadre des "Diseurs d'histoires", avec Fiona MacLeod, conteuse. Tout public à partir de 11 ans.

Rencontre avec Jean-Marie Dubois de Montreynaud, autour de son ouvrage " Pour l'amour du français "
le 11 décembre à 20h30, BMVR Châlons-en-Champagne

Jouets : mode d'emploi

le 12 décembre à 16h30, Bibliothèque municipale de Chaumont

Dans le cadre de Croqu'albums avec Sandrine, lecture d'albums pour les enfants de 2 à 6 ans. En début de séance, histoires adaptées pour les plus petits (comptines, jeux de mains...)

Les frères Goncourt : des artistes, des collectionneurs, des esthètes

le 14 décembre à 20h45, Théâtre municipal de Goncourt
Conférence par Jean-Louis Cabanes, professeur de littérature française à l'Université de Paris X, Nanterre, secrétaire de la Société des amis des frères Goncourt.

Chanson rock humoristique

le 14 décembre, Bibliothèque municipale de Chaumont
Les hauts-marnais de N.T.T.F. ne font pas dans la morosité. Ils distillent une musique pleine de couleurs qui va de la valse musette au rock pur et dur, en passant par le reggae, le rap, des ambiances musique de rue, des rythmes orientaux, le tout martiné de paroles loufoques relatant sous les petits travers du quotidien. N.T.T.F. sur scène c'est avant tout dynamisme et humour des textes.

Contes

le 15 décembre à 14h30, Bibliothèque René-Goscinny à Langres

Contes pour les 9-11 ans.

Conférence de Geneviève Vincent

le 17 décembre à 18h30, BMVR Châlons-en-Champagne
Conférence sur l'histoire de la danse au XXe siècle, en partenariat avec le Théâtre du Muselet-Scène nationale de Châlons-en-Champagne.

Rencontre avec Maud Tabachnik et Thierry Serfaty

le 18 décembre, BMVR Châlons-en-Champagne
En partenariat avec le Centre régional du Livre, dans le cadre du cycle "Des auteurs, une rencontre".

Légendes de l'Amérique Latine

le 18 décembre à 18h30, Médiathèque François Mitterrand à Vitry-le-François

Dans le cadre de "bouche à oreilles" (contes), par Tania Lopez Sierra, conteuse.

Junior'explore : tout pour préparer Noël

le 19 décembre à 15h, Bibliothèque municipale de Saint-Dizier

Loups de Noël

le 19 décembre, Bibliothèque municipale de Chaumont
Avec Anouk Amori. Dans le cadre de l'Heure du conte, animation destinée aux enfants à partir de 6 ans et aux adultes. Contes traditionnels et histoires contemporaines autour du loup, de la neige, de Noël et... de petites souris

Châteaux en Espagne

le 19 décembre à 14h30, Bibliothèque enfantine de Vitry-le-François

Dans le cadre "Les contes du mercredi", par Tania Lopez Sierra, conteuse.

La ronde des albums : En attendant le Père Noël

le 22 décembre à 15h30, Bibliothèque municipale de Saint-Dizier

- 40°C au Pôle Nord

le 26 décembre à 16h30, Bibliothèque municipale de Chaumont

Dans le cadre de Croqu'albums avec Sandrine, lecture d'albums pour les enfants de 2 à 6 ans. En début de séance, histoires adaptées pour les plus petits (comptines, jeux de mains...).



Annonces

Mois du Patrimoine écrit 2002

Thème du Mois du Patrimoine écrit 2002: "Les images du Moyen Âge".

Déménagement de la BMVR de Troyes

Le déménagement de la Bibliothèque municipale de Troyes a commencé par la Grande Salle du fonds ancien. Après dépoussiérage, les livres sont mis en carton et envoyés aux Archives départementales de l'Aube, où ils seront conservés jusqu'à leur déménagement définitif dans la BMVR. En conséquence, les ouvrages de la Grande Salle ne sont plus communicables.

Le calendrier prévisionnel du transfert est le suivant :
- fermeture définitive de l'actuelle Bibliothèque municipale le 29 décembre 2001 et jusqu'à l'ouverture de la nouvelle BMVR (6 mois environ).

- déménagement au cours du premier semestre 2002
- ouverture de la BMVR fin juin 2002.

Les médiathèques de quartier et la Bibliothèque municipale universitaire de l'Hôtel-Dieu continueront à fonctionner. Un service public renforcé sera mis en place pour assurer l'accueil des usagers.

Lire et conter des histoires

Le mercredi de 10h à 12h et de 14h à 16h30, à l'Espace Jeunes de la BMVR.

Le mercredi, le jeudi de 14h à 17h et le samedi de 14h30 à 16h30, ateliers multimédia à l'Espace culture multimédia de la Bibliothèque annexe Denis-Diderot



Publications

Actes du colloque "le patrimoine passe à table", Mois du patrimoine écrit 2000, Roanne (en Rhône-Alpes) les 28 et 29 septembre 2000.

Coédition ARALD, EFCB et Médiathèque de Roanne.

Prix 140 F

Contact EFCB, 54, Boulevard Richard Lenoir

75011 Paris

Tél. ☐01.43.57.85.02 ☐Fax.: ☐01.43.57.84.17
Mél ☐info@ffcb.org ☐Site ☐http://www.ffcb.org

Le livre pour la jeunesse : patrimoine et conservation répartie

Actes de la journée d'étude du 5 octobre 2000 à la BnF.
Prix 13,72€ soit 90F.

Contact ☐FFCB, 54 boulevard Richard Lenoir 75011 Paris
Tél. ☐01 43 57 85 02 ☐Fax ☐01 43 57 84 17
Mél ☐info@ffcb.org ☐Site ☐http://www.ffcb.org.

Jules Grandjouan, créateur de l'affiche politique illustrée en France

Ouvrage réalisé à l'occasion de l'exposition "Jules Grandjouan, créateur de l'affiche politique illustrée en France", présentée aux Silos, Maison du Livre et de l'affiche à Chaumont, du 14 septembre au 17 novembre 2001.

Contact ☐Médiathèque municipale Les Silos
7-9, avenue Foch 52000 Chaumont
Tél. ☐03 25 03 86 81 ☐Fax ☐03 25 03 86 85
Mél ☐silos.ecm@wanadoo.fr

Portage de documents à domicile : les services dans les bibliothèques municipales de Bourgogne

Ce document présente une analyse des services, les fiches descriptives des services de portage de chaque bibliothèque et une fiche type d'un service de portage.
Prix 8€ (52,48 francs).

Contact ☐Centre régional du livre
29, rue Buffon 21000 Dijon
Tél. ☐03 80 68 80 20 ☐Fax ☐03 80 68 80 24
Mél ☐d.mans@crl-bourgogne.org

Bibliothèques et Technologies de l'information et de la communication : enquête 2001

Rapport édité par l'Agence de coopération pour le livre en Languedoc-Roussillon (CLLR).

Contact ☐CLLR, BP 402, 34204 Sète cedex
Tél. ☐04 67 53 25 06 ☐Fax ☐04 67 53 24 87
Mél ☐cllr.begou@wanadoo.fr

Catalogue de l'exposition "Peine de mort"

La Bibliothèque du Sénat propose d'adresser le catalogue de son exposition sur le 20e anniversaire de l'abolition de la peine de mort à ceux qui en feront la demande à l'adresse mél suivante ☐c.maynial@senat.fr.



Formations, Colloques et Journées d'étude

Littérature africaine de jeunesse

les 12 et 13 novembre, Musée Dapper à Paris
Le Secteur Interculturel de la Joie par les livres propose de développer plus en profondeur les divers aspects d'une littérature de jeunesse africaine en plein essor.
Tarif 300 F (Pris en charge par une collectivité) ou 150 F (Tarif individuel).

Contact ☐La Joie par les livres, Juliette Robain,
8, rue Saint Bon 75004 Paris
Tél. ☐01 48 87 61 95 ☐Fax ☐01 48 87 08 52
Mél ☐juliette.robain@wanadoo.fr

Images et droit : Droit d'auteur, droit à l'image, à l'usage des producteurs, des gestionnaires de collections et des utilisateurs d'images

le 13 novembre, Forum des images à Paris
Journée d'études organisée par le secteur audiovisuel de l'ADBS.

Programme détaillé ☐http://www.adbs.fr/adbs/prodserv/jetude/html/prog1311.htm
Inscription à l'ADBS, auprès de Brigitte Tartavez
Fax ☐01 43 72 30 41 ☐Mél ☐btartavez@adbs.fr

Technologies de l'information et de la communication

le 15 novembre, Médiathèque d'Agde
Présentation du rapport publié par la CLLR et visite de la Médiathèque d'Agde. Mise en place, fonctionnement et avenir de l'ECM. Guy Hédon, président de l'ADDNB et bibliothécaire à Grenoble, présentera l'Association pour le Développement des Documents Numériques en Bibliothèques, à travers ses différentes commissions. Il traitera également des droits liés à la consultation et au prêt des documents numériques en bibliothèques.

Contact ☐CLLR, BP 402, 34204 Sète cedex
Tél. ☐04 67 53 25 06 ☐Fax ☐04 67 53 24 87
Mél ☐cllr@wanadoo.fr

Les droits de reproduction

le 15 novembre, auditorium des musées de Rennes
Etat des lieux et les pratiques des institutions bretonnes. Le droit de reproduction et cadre juridique. Pratique du droit de reproduction par les institutions patrimoniales
Contact ☐COBB, 6, cours Kennedy 35000 Rennes
Tél. ☐02 99 59 08 96 ☐Fax ☐02 99 59 21 53

Vincent Razavet Tél. ☐02 23 46 05 81
Mél ☐vincent.razavet.cobb@hermine.org

Colloque international "Haine et séduction dans l'image politique au XX siècle"

les 16 et 17 novembre, Les Silos, Maison du Livre et de l'Affiche de Chaumont
Organisé par l'Histoire Culturelle et Représentations et modes de contact de l'Université de Reims, le Centre d'Histoire Culturelle des Sociétés Contemporaines de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines, le Musée d'Histoire Contemporaine BDIC et les Silos de Chaumont.

Avec le concours de la Direction Régionale des Affaires Culturelles de Champagne-Ardenne, du Conseil Régional de Champagne-Ardenne, de la Ville de Chaumont.

Vendredi 16 novembre

Les Silos, salle de réunion au 4e étage
L'ennemi, la guerre et la massification des images (de la fin du XIXe siècle à la Grande Guerre)

Ouverture du colloque par Jean-Claude Daniel, député-maire de Chaumont

Présentation du colloque par Philippe Buton et Christian Delporte

"L'invention d'un langage dans les premières affiches politiques illustrées : Allemagne - France - Grande-Bretagne - Italie" Fabienne Dumont (Musée d'Histoire Contemporaine)

"La Vérité et ses enjeux dans les années vives de l'affaire Dreyfus (1898-1900)" Bertrand Tillier (Université de Paris I)

"L'environnement iconographique en guerre :

comment séduire pour mieux haïr ? Joëlle Beurier (Institut Universitaire de Florence)
"Evolution de la figuration de l'ennemi héréditaire au cinéma en France de 1914 à 1928" Laurent Veray (Université de Paris I)

Des modèles totalitaires ?

"La propagande antisémite par l'image dans l'Italie fasciste" Marie-Anne Matar-Bonucci (Université de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines)

"La propagande franquiste dans les années 1950, un déguisement démocrate-chrétien" Eliseo Trenc (Université de Reims)

"La propagande politique du salazarisme" Antonio Costa Pinto (ISCTE de Lisbonne)

"L'affiche stalinienne : construction, défense et représentation du paradis socialiste, 1928-1953" Christophe Barthélémy (Lycée Français de Moscou)

Les démocraties et la guerre

"Arbitre des haines ? La danse macabre et la guerre au XXe siècle" Philippe Kaenel (Université de Lausanne)

"Images des démocraties en guerre" Valérie Holman (Université de Westminster)

Visite de l'exposition *Jules Grandjouan, créateur de l'affiche politique illustrée en France (1900-1930)*

Samedi 17 novembre

Les Silos, salle de réunion au 4^e étage

L'espace démocratique: vers une pacification des images ?

"L'affiche politique italienne dans les élections après la Seconde Guerre mondiale (1946-1958)" Stefano Cavazza (Université de Bologne)

"L'iconographie communiste: l'adieu aux amis ?" Philippe Buton (Université de Reims)

"Les socialistes, le long chemin de la Rose" Frédéric Cepede (Office Universitaire de la Recherche Socialiste)

"Figures et représentations de l'ennemi dans la propagande par l'affiche de l'extrême droite depuis 1945" Alexandre Deze (Université de Tours)

L'image politique à l'heure de la communication

"Les années 1960 en France : vrais ou faux débuts de la communication politique ?" Christian Delporte (Université de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines)

"Les hommes politiques français dans les émissions télévisées non politiques" Agnès Chauveau (Université de Paris X)

"Portraits de femmes politiques en Italie" Fabrice d'Almeida (Université de Paris X)

"Le rire comme thérapie: la figure de Franco dans le cinéma post-franquiste" Nancy Berthier (Université de Paris IV)

"Nouvelles figures politiques en campagne électorale dans la Bulgarie post-communiste" Svetla Nioussakova (Université de Paris III)

Direction scientifique du colloque: Philippe Buton, Université de Reims, Christian Delporte, Université de Versailles-Saint-Quentin-en-Yvelines, Laurent Gervereau, Musée d'Histoire Contemporaine BDIC. Colloque organisé conjointement à l'Exposition *Jules Grandjouan, créateur de l'affiche politique illustrée en France (1900-1930)*, co-produite par les Silos, Maison du Livre et de l'Affiche, le Musée d'Histoire Contemporaine BDIC, le Musée du Château des Ducs de Bretagne de Nantes.

Contacts: Marie-Hélène Morell, Ingénieur d'études, Dpt histoire, 57, Rue Pierre Taittinger 51096 Reims

Cedex Tél./Fax: 03 26 91 36 75

Mél: mh.morell@univreims.fr

ou Joël Moris, Conservateur des Silos de Chaumont

Tél: 03 25 03 86 81 Fax: 03 25 03 86 98

Mél: silos.ecm@wanadoo.fr

Accueillir le public handicapé en bibliothèque: aménagements, services et partenariats

du 21 au 23 novembre, Villeurbanne

Concevoir un projet d'accueil des publics handicapés en bibliothèque, définir les besoins et les moyens à mettre en œuvre, en terme d'aménagement et de services et envisager ce projet dans une politique globale d'accueil du public.

Contact: Enssib, Site Grandclément, Département de la Formation Continue, Guylène Gérard, 111, rue du Ter Mars 1943 69100 Villeurbanne

Tél: 04 72 11 44 44 Fax: 04 78 53 75 05

Mél: ggerard@enssib.fr

Bulletin d'inscription sur le site de l'Enssib: <http://www.enssib.fr/formation/continue/>

L'accès aux ressources francophones

les 22 et 23 novembre, Bibliothèque francophone multimédia de Limoges

Colloque organisé par la Bpi. Ces journées, qui sont destinées aux échanges et réflexions des professionnels de la recherche et de l'enseignement des littératures francophones, des médias, de l'édition et de la culture, ont pour ambition de dresser un panorama des richesses documentaires dans le domaine de la francophonie. Leur but est d'inciter ces partenaires naturels, tous engagés dans la transmission des savoirs et des cultures du monde francophone, à réactiver les synergies existantes et à développer celles qui pourraient naître de cette rencontre.

Contact: Tél: 05 55 45 96 00

ou mél: colloque@bmlimoges.fr

L'enseignement des sciences auxiliaires de l'histoire : situation et perspectives

le 24 novembre, Ecole normale supérieure à Paris

Journée d'études organisée par la Société de l'École des chartes.

Programme détaillé: <http://www.enc.sorbonne.fr/actualite/sciencesauxiliaires.htm>

Inscriptions: msmith@enc.sorbonne.fr

Cyberlecture : jeunesse et multimédia

les 26 et 27 novembre, Maison des congrès à Clermont-Ferrand

Quels contenus et quels créateurs pour le multimédia ? Médiation et nouvelles pratiques professionnelles. Pratique avec les publics.

Contact: BMIU, Médiathèque de Jaude, Elisabeth Pernollet, 9, place Aragon 63000 Clermont-Ferrand

Tél: 04 73 29 32 59 Fax: 04 73 35 51 07

Mél: epernollet@bmiu.ville-clermont-ferrand.fr

Histoire de la musique

les 26, 27 et 28 novembre, salle de formation de la Médiathèque Départementale du Nord (Hellemmes)

Formatrice: Marie-Françoise Quinet, rattachée au CFMI (Institut de Formation de Musiciens Intervenant à l'école).

Contact: DFMLD, Dominique Veremme

Tél: 03 20 41 67 97.

L'imaginaire européen : L'Europe rêvée, rêver l'Europe

les 29 et 30 novembre et le 1er décembre, Besançon
Contact: Centre régional du livre de Franche-Comté, 2, avenue Gaulard 25000 Besançon
Tél. ☎03 81 82 04 40 ☎Fax ☎03 81 83 24 82
Mél: crlfc@wanadoo.fr

Littérature en dialogue (Dialog der Literaturen)

le 1er décembre, Goethe-Institut de Paris
Journée d'études sur la littérature de jeunesse allemande. Programme détaillé et formulaire d'inscription ☎http://www.goethe.de/fr/Par/fr/jeune.htm
Contact: Goethe-Institut Inter Nations Paris Bibliothek & Information, Angela Tissier
Tél. ☎01 44 43 92 62
Mél: tissier@paris.goethe.org

Rameau initiation

les 3, 4 et 5 décembre, salle informatique de l'Université Charles-de-Gaulle ☎Lille 3
Formatrice: Anila Angjeli-Doja, Bibliothèque nationale de France. Contact: DFMLD, Dominique Veremme
Tél. ☎03 20 41 67 97.

Les collections des bibliothèques à Paris : mieux les connaître, mieux les partager

le 6 décembre de 9h à 17h30, Bibliothèque nationale de France
Présentation de l'OPLPP, de ses objectifs et actions.
Contacts: Médiathèque de la Cité des Sciences et de l'Industrie, Colloque OPLPP 30, avenue Corentin Carlou 75930 Paris Cedex 19
Tél. ☎01 40 05 71 00 ☎Fax ☎01 40 05 71 06
Mél: p.collovald@cite-sciences.fr

Les politiques d'acquisition en bibliothèque municipale

les 6, 7, 20 et 21 décembre, salle de formation de l'Université Charles-de-Gaulle ☎Lille 3
Formatrice: Nicole Giraud, conseillère et formatrice pour les bibliothèques et centres de documentation.
Contact: DFMLD, Dominique Veremme
Tél. ☎03 20 41 67 97.

Nouveaux usages, nouveaux usagers : l'information musicale sur Internet

le 10 décembre, Cité de la Musique
Journée d'étude multimédia.
Pour connaître le programme détaillé de la journée ☎http://www.cite-musique.fr/francais/activites/adultes/01-1012b.htm

Reliure 3. Petites réparations : définition du faisable et de l'évitable

les 12, 13 et 14 décembre, salle de formation et atelier du SCD de Lille 2
Formatrice: Isabelle Bailly, relieuse diplômée.
Contact: DFMLD, Dominique Veremme
Tél. ☎03 20 41 67 97.

Le livre religieux à l'époque moderne

le 13 décembre, Ecole nationale des Chartes à Paris
Journée d'études organisée par Annie Charon, Isabelle Diu et Elisabeth Parinet, dans le cadre de l'Institut d'histoire du livre.

Programme détaillé ☎http://www.enc.sorbonne.fr/actualite/livrereligieux.htm

Lire et communiquer autour de la littérature de jeunesse

les 17 et 18 décembre 2001, les 9, 10, 21 et 22 janvier 2002, salle de formation de la Médiathèque Départementale du Nord (Hellemmes). Contact: DFMLD, Dominique Veremme Tél. ☎03 20 41 67 97.



Nouvelles têtes

Frédérique Desmet est depuis le 1er septembre conservateur aux Archives municipales de Châlons-en-Champagne.

Morgane Robquin rejoint la BMVR de Châlons-en-Champagne à compter du 2 novembre, en tant que bibliothécaire, responsable de l'annexe Diderot en remplacement d'Aurélie Niay.



Rappel sur l'agenda

Réunion conservation partagée des fonds jeunesse le 4 décembre à 10h à la DRAC.

Retour des grilles de mise à jour du Plan de conservation des périodiques avant le 30 janvier 2002.

Prochaine parution de la Lettre d'Interbibly
début janvier 2002

Merci de transmettre vos informations pour la période janvier/février

avant le 25 décembre à l'adresse de notre bureau

Directrice de la publication: Martine Ragety

Rédactrice: Virginie Leducq

Correcteurs: Delphine Quéreux-Sbaï et

Sabine Schepens-Malhet



Interbibly

7 bis, Rue Thiers

51000 Châlons-en-Champagne

Tél. : 03 26 65 02 08 Fax : 03 26 65 21 12 ou 02 08

Mél : interbibly@wanadoo.fr

Site : http://www.interbibly.org

dépôt légal ☎janvier 2001 ISSN en cours

La Lettre d'Interbibly est publiée avec le soutien de la Direction régionale des Affaires Culturelles de Champagne-Ardenne et du Conseil Régional de Champagne-Ardenne